

# 哈哈图良

Aram Ilitch Khatchaturian

D小调小提琴协奏曲

小提琴与钢琴

丁芷诺 编订

Violin Concerto in D Minor  
Edition for Violin and Piano

Edited by Ding Zhinuo



上海教育出版社  
SHANGHAI EDUCATIONAL  
PUBLISHING HOUSE

( 附小提琴分谱 )

# 哈恰图良

Aram Ilitch Khachaturian

---

D小调小提琴协奏曲

小提琴与钢琴

丁芷诺 编订

Violin Concerto in D Minor

Edition for Violin and Piano

Edited by Ding Zhinuo

图书在版编目(CIP)数据

哈哈图良D小调小提琴协奏曲 / (苏)阿拉姆·伊里奇·哈哈图良著; 丁芷诺编订. -- 上海: 上海教育出版社, 2016.12  
ISBN 978-7-5444-7374-3

I. ①哈… II. ①阿… ②丁… III. ①小提琴—协奏曲—苏联  
IV. ①J657.213

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第305015号



出品人 范慧英  
责任编辑 梁丽红  
封面设计 刘昕旻

编辑部热线 021-62797755  
编辑部邮箱 shijiyyinyue@163.com

官方微博



官方微信



关注“上海世纪音乐”

哈哈图良D小调小提琴协奏曲

阿拉姆·伊里奇·哈哈图良 著  
丁芷诺 编订

---

出版 上海世纪出版集团教育出版社  
(200031 上海市永福路123号 www.ewen.co)  
出品 上海世纪出版集团世纪音乐教育文化传播公司  
(200235 上海市钦州南路71号7楼 www.ewen.co/centmusic)  
发行 上海世纪出版集团发行中心  
经销 各地新华书店  
印刷 江阴金马印刷有限公司  
开本 960×640 1/8 印张15  
版次 2016年12月第1版  
印次 2016年12月第1次印刷  
书号 ISBN 978-7-5444-7374-3/J.0516  
定价 39.80元

---

(如发现质量问题,读者可向工厂调换)

## 概 述

阿拉姆·伊里奇·哈恰图良(Aram Ilitch Khatchaturian, 1903-1978),苏联作曲家、指挥家,亚美尼亚人,19岁开始接受音乐教育,就学于俄罗斯格涅辛音乐学院学习大提琴和作曲,后入莫斯科音乐学院继续学习,之后成为这两所音乐学院的教授。哈恰图良在青年时期受到了西方现代音乐(特别是拉威尔)的影响,其创作的作品以热情、乐观、富于色彩性为特点,后来他对亚美尼亚民族音乐以及格鲁吉亚、阿塞拜疆等地的民间音乐产生兴趣,使他的作品具有独特的旋律音调、强烈的和声色彩及复杂的节奏音型,充满鲜明的民族特色。

哈恰图良的这首小提琴协奏曲创作于1940年11月,在莫斯科音乐节上由奥伊斯特拉赫首演,获得巨大成功。时至今日,依然是各国小提琴家演出和录制唱片时所选择的重要曲目之一。

### 第一乐章 坚定的快板(Allegro con fermezza) $\frac{4}{4}$ 拍,奏鸣曲式,D小调。

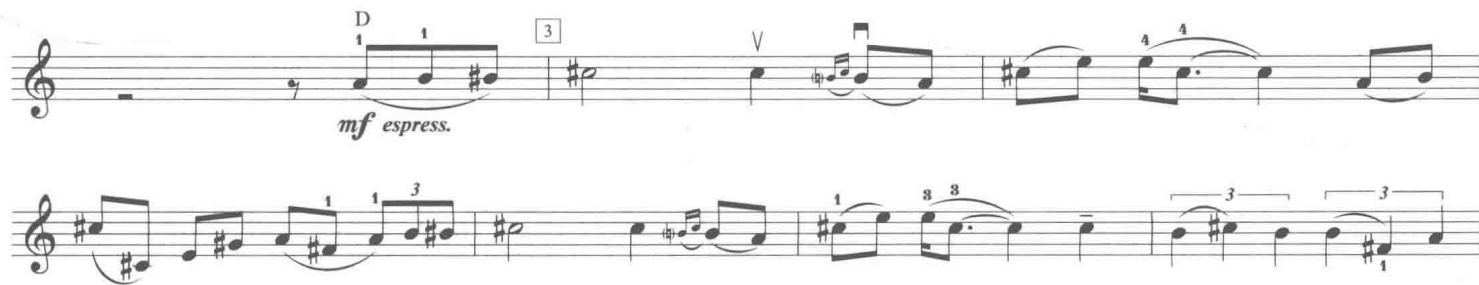
旋律的主题节奏具有亚美尼亚民族音乐特性,前十六分后八分音符的节奏型给人一种充满弹性的音乐感觉:



这个共15小节长度的第一主题,具有很强的动力性。在演奏时,用近弓根处果断地奏出,全部在G弦上,要注意3、4指在演奏时对音准的控制。接下来的经过句体现了具有强烈民族风格的独创性,它将和声进行与旋律音调融为一体。用分弓开始,在弓中演奏,最后用上半弓并以渐强的方式结束。



第二主题是具有东方色彩的歌谣,与第一主题形成对比。小提琴演奏的旋律富有歌唱性,是比较自由的,但同时又要注意,它是在与切分音型伴奏声部的良好配合下进行的。



展开部基本是在呈示部中富有节奏性的第一主题与抒情性的第二主题的巧妙结合中展开。华彩部分既有哈恰图良创作的版本,也有大卫·奥伊斯特拉赫创作的版本(见本书分谱第32-34页),现在多数人在演奏时还是选用大卫·奥伊斯特拉赫创作的版本。

呈示部第二主题再现时,由乐队演奏旋律,其中既有第二主题旋律,又有作为伴奏音型的切分节奏。同时,它又与以三连音为伴奏音型的小提琴声部结合进行。这就要求演奏者在演奏时既能听到乐队的旋律声部,又能拉好以三连音节奏为主要特点的伴奏声部。

Poco meno mosso

*mf dolce*

*p*

*espr.*

## 第二乐章 持续的行板(Andante sostenuto)

这是一个歌谣式的乐章,三段体,“A-B-A”结构,带有些许哀愁的情绪:

Andante sostenuto

*mf cantabile espress.*

中段由乐队开始,小提琴进入时加上了弱音器。C小调的调性色彩使忧愁的气氛显得更加浓郁。这里特别要注意不同半音的变化进行所营造出的具有东方特点的调性色彩。

*con sord.*

*mf dolce con dolore*

poco meno mosso

*p*

## 第三乐章 活泼的快板(Allegro vivace)

这个是一首乐章篇幅扩大的回旋曲。第一主题音乐活泼,同时又具有民族特色:

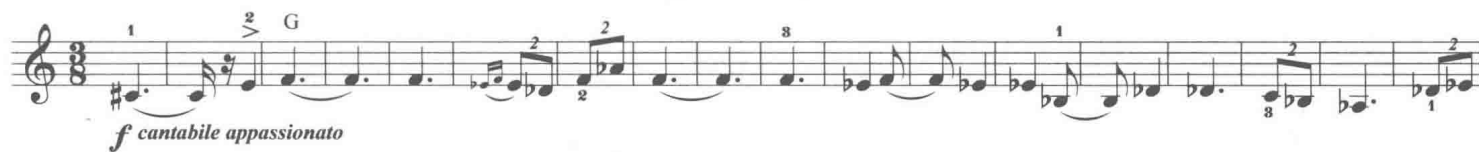
*f*

1. 2.

第二主题与第一主题相比显得较为柔和：



第三主题源自于第一乐章中的第二主题,在这里由 G 弦奏出,使原来富于抒情性的旋律变得粗犷而深沉:



曲调时而优美,时而激动。但整个第三乐章保持了贯穿始终的活力,小提琴的跳弓技巧得到了很大程度上的发挥。

# 音 乐 术 语

**allegro con fermezza** 坚定的快板  
**poco meno mosso** 逐渐放慢  
**acceler.** 加速  
**meno mosso** 稍慢  
**lento ma non troppo** 不过分的慢板  
**tempo I°** 回原速  
**andante sostenuto** 持续的行板  
**poco allarg.** 逐渐宽广  
**allegretto** 小快板  
**allegro vivace** 生动的快板  
**cantabile** 歌唱地  
**con affetto** 深情地  
**brillante e grazioso** 辉煌而优雅地  
**espress.** 富有表情地  
**rubato** 伸缩速度  
**tranquillo** 安静地  
**con brio** 充满活力地  
**morendo** 渐消失地

# D小调协奏曲

## 第一乐章

阿拉姆·伊里奇·哈恰图良

Allegro con fermezza (♩ = 132)

*f*

5

10 [1] *f marcato*

*mf*

13

*simile*

3

3

16

Measures 16-18. The right hand features a continuous eighth-note melody. The left hand consists of a sustained chord in the right register and a single note in the left register.

19

Measures 19-21. The right hand continues the eighth-note melody. The left hand consists of a sustained chord in the right register and a single note in the left register.

22

Measures 22-24. The right hand continues the eighth-note melody. The left hand consists of a sustained chord in the right register and a single note in the left register. Measure 24 includes a forte marcato section.

25

*détaché*

*f*

*p*

*f marcato*

Measures 25-27. The right hand has a detached eighth-note melody. The left hand consists of a sustained chord in the right register and a single note in the left register. Measure 27 includes a forte marcato section.

28

*f*

*p*

*f marcato*

31

*crescendo*

36

*mf*

*cresc.*

*p*

39

*f*

*mf secco*

*simile*

42

45

48

51

54

54

55

56

*f*

*p*

57

57

58

59

*f*

*p*

60

60

61

62

*crescendo*

*f*

*p*

8va

63

63

64

*f*

*p*

65

67

*poco rit.* **Poco meno mosso**

73

*mf espress.*

3

77

3

81

3 5

85

*mp*

89

*p*

*cresc.*

*mf*

93

*cresc.*

96

*cresc.* *f* *mf*

99

*f* *mf* *f* *mf*

101

*mf*

104

*cresc.* *f rubato* *f* *poco acceler.*

108 *rit.*

Musical score for measures 108-111. The top staff features a melodic line with a *rit.* (ritardando) marking. The bottom staves show a piano accompaniment with sustained chords and a final measure with a fermata.

112 *string.* *rit.*

Musical score for measures 112-116. The top staff features a melodic line with a *string.* (string) marking and a *rit.* (ritardando) marking. The bottom staves show a piano accompaniment with sustained chords and a final measure with a fermata.

117 **4** **Tempo I°**

Musical score for measures 117-119. The top staff features a melodic line with a **4** (quadruple) marking and a **Tempo I°** (Tempo I) marking. The bottom staves show a piano accompaniment with a forte **f** dynamic and a final measure with a fermata.

120

Musical score for measures 120-123. The top staff features a melodic line. The bottom staves show a piano accompaniment with a forte **f** dynamic and a final measure with a fermata.

123

*f*

*f marc.*

*p*

126

*f marc.*

129

*f*

*p*

131

*espress.*

*mf*

*p*